



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
John Cabot Building
10 Barters Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundland and Labrador
A1C 5T2
Bid Fax: (709) 772-4603

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
PWGSC/TPSGC-Nfld Region/Real Property
John Cabot Building
10 Barters Hill, P.O. Box 4600
St. John's
Newfoundl
A1C 5T2

Title - Sujet Construction d'un atelier de soudag	
Solicitation No. - N° de l'invitation EA003-170959/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client R.053663.020	Date 2016-08-10
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PWD-004-6659	
File No. - N° de dossier PWD-6-39081 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-08-18	
Time Zone Fuseau horaire Newfoundland Daylight Saving Time NDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hoskins, Nicole	Buyer Id - Id de l'acheteur pwd004
Telephone No. - N° de téléphone (709) 772-8192 ()	FAX No. - N° de FAX (709) 772-4603
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 001 À L'INVITATION

Optionnelle Visite des lieux :

Des dispositions ont été prises pour une visite optionnelle des lieux, lundi le 15 août 2016. La visite débutera à 11:00 (heure avancée de Terre-Neuve) de l'entrée principale au la base de Southside de la Garde côtière canadienne (GCC). Tous les participants seront tenus de se inscrire et de signer en avec le bureau de la sécurité. Une photo d'identité sera exigée pour l'entrée dans le bâtiment.

Les soumissionnaires sont priés de communiquer avec l'autorité contractante à (709) 772-8192 au plus tard vendredi, le 12 août 2016 à 16:00 (heure avancée de Terre-Neuve) pour confirmer leur présence. Le non-respect peut entraîner des soumissionnaires étant entrée refusée. Les soumissionnaires sont tenus de fournir le nom de la ou des personnes qui assisteront à la visite. On pourrait demander aux soumissionnaires de signer une feuille de présence. Les participants sont tenus de fournir leur propre équipement de protection individuelle (EPI), y compris un casque, des bottes à embout d'acier, et gilet réfléchissant.

Aucun autre rendez-vous ne sera accordé aux soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite ou qui n'enverront pas de représentant. Les soumissionnaires qui ne participeront pas à la visite pourront tout de même présenter une soumission. Toute précision ou tout changement apporté à la demande de soumissions à la suite de la visite des lieux sera inclus dans la demande de soumissions, sous la forme d'une modification.

Les autres modalités et conditions restent les mêmes.